

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 89

Volume 39

10 April 1996

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EC) No 619/96 of 25 March 1996 amending Regulation (EEC) No 715/90 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the ACP States or in the overseas countries and territories (OCT) 1
- ★ Commission Regulation (EC) No 620/96 of 9 April 1996 amending Regulation (EC) No 785/95 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 603/95 on the common organization of the market in dried fodder 3
- ★ Commission Regulation (EC) No 621/96 of 9 April 1996 amending Regulation (EEC) No 84/93 on the specific aid to be granted to producer groups in the raw tobacco sector 8
- ★ Commission Regulation (EC) No 622/96 of 9 April 1996 providing for the application of Council Regulation (EC) No 2534/95 to certain destinations other than the territories of the former Yugoslavia (Albania, Bulgaria and Romania) 10
- ★ Commission Regulation (EC) No 623/96 of 9 April 1996 amending Regulation (EC) No 1489/95 setting export refunds fruit and vegetables 11
- Commission Regulation (EC) No 624/96 of 9 April 1996 amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector 16
- Commission Regulation (EC) No 625/96 of 9 April 1996 amending the import duties in the cereals sector 18
- Commission Regulation (EC) No 626/96 of 9 April 1996 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 21

Commission Regulation (EC) No 627/96 of 9 April 1996 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	23
Commission Regulation (EC) No 628/96 of 9 April 1996 amending Regulation (EC) No 1/96 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	25
Commission Regulation (EC) No 629/96 of 9 April 1996 altering the export refunds on syrups and certain other sugar sector products exported in the natural state ...	26
Commission Regulation (EC) No 630/96 of 9 April 1996 altering the rates of the refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	28

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

96/261/EC:

- * **Commission Decision of 23 February 1996 allocating import quotas for the fully halogenated chlorofluorocarbons 11, 12, 113, 114 and 115, the other fully halogenated chlorofluorocarbons, halons, carbon tetrachloride, 1,1,1-trichloroethane and hydrobromofluorocarbons for the period 1 January to 31 December 1996. In addition allocating production and import quotas for methyl bromide for the period 1 January to 31 December 1996** 30

96/262/EC:

- * **Commission Decision of 27 March 1996 amending Commission Decision 93/437/EEC laying down specific conditions for importing fishery products from Argentina⁽¹⁾** 36

96/263/EC:

- * **Commission Decision of 28 March 1996 amending Decision 95/424/EC adopting the plan allocating to the Member States resources to be charged to the 1996 budget year for the supply of food from intervention stocks for the benefit of the most deprived persons in the Community** 42

96/264/EC:

- * **Commission Decision of 28 March 1996 on financial contributions from the Community for the eradication of Newcastle disease in Germany⁽¹⁾** 45

Corrigenda

- * **Corrigendum to Council Regulation (EC) No 3059/95 of 22 December 1995 opening and providing for the administration of autonomous Community tariff quotas for certain agricultural and industrial products (first series 1996) (OJ No L 326 of 30. 12. 1995)** 46
- * **Corrigendum to Council Decision 96/89/EC of 12 January 1996 appointing two members and three alternate members of the Committee of the Regions (OJ No L 21 of 27. 1. 1996)** 46

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EC) No 619/96
of 25 March 1996**

amending Regulation (EEC) No 715/90 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the ACP States or in the overseas countries and territories (OCT)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Council Regulation (EEC) No 715/90 of 5 March 1990 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP) or in the overseas countries and territories (OCT) ⁽¹⁾ provides for concessions on imports of agricultural products originating in ACP States;

Whereas Articles 3 and 4a of the said Regulation lay down the arrangements applying to imports of beef from Namibia; whereas the quantities of meat were specified for five calendar years, i. e. up to 31 December 1995; whereas, in order not to disrupt the flow of trade from Namibia to the Community, the arrangements should be extended until 31 December 1996;

Whereas, under Article 16 of the aforementioned Regulation, 400 tonnes of seedless table grapes may be imported between 1 December and 31 January free of *ad valorem* duties; whereas Namibia has requested a concession for a further 600 tonnes to apply from 1 to 31 January;

Whereas, on account of the economic importance of seedless table grapes for the ACP States, an extra 400 tonnes should be granted exemption from *ad valorem* duties,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 715/90 is hereby amended as follows:

1. Article 4a shall be replaced by the following:

'Article 4a

1. Article 3 shall apply to Namibia in respect of the following quantities of boneless meat:

for the first and second calendar years:	10 500 tonnes,
for the third, fourth and fifth calendar years:	13 000 tonnes,
for the sixth calendar year :	13 000 tonnes.

⁽¹⁾ OJ No L 84, 30. 3. 1990, p. 85. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2484/94 (OJ No L 265, 15. 10. 1994, p. 3).

2. Article 4 (2) and (3) shall also apply to Namibia. For these purposes, the quantities given in paragraph 1 shall be added to the amount stated in Article 4 (2) and (3).'

2. The entry in Article 16 for fresh or dried grapes shall be replaced by the following:

0806	Grapes, fresh or dried:		
0806 10	– Fresh:		
	– – Table grapes:		
	– – – from 1 January to 14 July		
ex 0806 10 29	– – – – Other:		
	– Seedless table grapes:		
	– from 1 to 31 January	100	TQ 400
	– from 1 February to 31 March	100	RQ 100
	– – – from 21 November to 31 December		
ex 0806 10 69	– – – – Other:		
	– Seedless table grapes:		
	– from 1 to 31 December	100	TQ 400'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1996.

For the Council

The President

S. AGNELLI

COMMISSION REGULATION (EC) No 620/96

of 9 April 1996

amending Regulation (EC) No 785/95 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 603/95 on the common organization of the market in dried fodder

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 603/95 of 21 February 1995 on the common organization of the market in dried fodder⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1347/95⁽²⁾, and in particular Articles 8, 9 and 18 thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 785/95⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 1362/95⁽⁴⁾, lays down detailed rules for application of Regulation (EC) No 603/95; whereas Regulation (EC) No 785/95 should be amended in the light of experience gained, with a view to better management of the arrangements in question;

Whereas the 'similar fodder products' referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 603/95 on which the aid to dehydrated fodder may be paid should be defined more clearly;

Whereas, with a view to preventing the multiple receipt of aid under different schemes, provision should be made that the aid for processing into dried fodder may only be paid on whole fodder plants harvested green;

Whereas the concept of mixtures of dried fodder and other products should be defined more clearly so that aid for processing is granted solely on products meeting the conditions laid down in the abovementioned Regulation (EC) No 603/95;

Whereas sound administration of the aid for the dehydrating and/or grinding of fodder demands that the aid be granted solely on agricultural products deriving from parcels, the agricultural purpose of which can be verified by the competent authorities of the Member States;

Whereas rules must be laid down governing the introduction into processing undertakings of products other than fodder to be dehydrated and/or ground;

Whereas processing undertakings must be approved by the competent authorities in accordance with a special

procedure, in order to ensure equal treatment of all Community undertakings;

Whereas the intervals at which aid applications for fodder processing are to be submitted, and the particulars which undertakings need to supply to the competent authorities in such applications, should be laid down;

Whereas it should be made clear that the penalties laid down to cover cases of late submission to the competent authorities of contracts and declarations relating to fodder delivered for processing apply solely in respect of products covered by documents submitted outside the deadline;

Whereas small undertakings located in less accessible regions should qualify for derogations in respect of particularly heavy investments;

Whereas undertakings should determine on a more regular basis the average moisture content of the fodder they dehydrate, and should notify this to the competent authorities;

Whereas the rules for taking samples for analysis should be made clearer, in particular where the undertaking manufactures mixtures;

Whereas, with a view to the effective monitoring of the activities of processing undertakings, a minimum production percentage should be fixed as being subject to systematic checks by the competent authorities;

Whereas, in the light of experience gained, the minimum quantities making up lots of finished products subject to compulsory sampling should be defined more clearly;

Whereas processing undertaking should be required to enter in their stock accounts the products they use in the manufacture of mixtures and the effect such products have on the total crude protein content of the dried fodder they produce;

Whereas the competent authorities of the Member States should forward to the Commission the figures on the moisture content of fodder to be dehydrated, as reported by undertakings;

Whereas the Management Committee for Dried Fodder has not delivered an opinion within the time-limit set by its chairman,

⁽¹⁾ OJ No L 63, 21. 3. 1995, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 131, 15. 6. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 79, 7. 4. 1995, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 132, 16. 6. 1995, p. 6.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 785/95 is hereby amended as follows:

1. Article 2 is amended as follows:

(a) point (a) paragraph 1 is replaced by the following:

'(a) "dehydrated fodder", which means the products listed in the first and third indents of Article 1 (a) of that Regulation which have undergone artificial heat-drying; the "similar fodder products" referred to in the third indent of point (a) of that Article being understood to cover:

- herbage legumes,
- herbage grasses,
- whole plants, harvested green with unripe grain, of the cereals listed in point I of Annex I to Regulation (EEC) No 1765/92 and having been cultivated on land which was not declared in the area aid application with a view to the aid for arable crops provided for in that Regulation,
- *Chenopodium quinoa*,

in so far as those species are covered by CN codes 1214 90 91 and 1214 90 99;

(b) the following subparagraph is added to paragraph 1:

'Aid for processing into dried fodder shall not be payable on fodder plants the seeds of which have been harvested';

(c) the following point 5 is added:

'(5) "mixture" means an animal feed product containing fodder covered by Article 1 of Regulation (EC) No 603/95, dried and/or ground by the processing undertaking, and other products, termed "additives", of a different type, or of the same type but dried and/or ground elsewhere.

However, dried fodder containing no more than 3 % additives as a percentage of the total weight of the finished product shall not be regarded as a mixture where the total nitrogen content, relative to the dry matter of the additive, does not exceed 2,4 %.'

2. Article 3 is replaced by the following:

Article 3

1. For the purposes of this Regulation, the aid provided for in Article 3 of Regulation (EC) No 603/95

shall be payable on products covered by Article 2 (1) which are of sound, genuine and merchantable quality, which meet the requirements for marketing for use as animal feed, and which:

(a) leave, either without further processing or as a mixture as defined in the first subparagraph of Article 2 (5):

- the premises of the processing undertaking,
- where they cannot be stored on the latter, a storage location outside the same which provides adequate guarantees of proper supervision of the stored fodder and which has been approved in advance by the competent authority,
- in the case of mobile drying equipment, such equipment, and, where stored by the person carrying out dehydration, any storage location satisfying the conditions laid down in the second indent; and

(b) display the following characteristics on departure from the processing undertaking as referred to in (a):

(i) maximum moisture content:

- 12 % in the case of sun-dried fodder, ground dehydrated fodder, protein concentrates and dehydrated products,
- 14 % in the case of other dehydrated fodder;

(ii) minimum total crude protein content of the dry matter:

- 15 % in the case of dehydrated fodder, sun-dried fodder and dehydrated products,
- 45 % in the case of protein concentrates.

The aid shall be payable solely on quantities of products obtained by drying fodder produced on parcels which on inspection can be shown, to the satisfaction of the competent authority, to be utilized for agriculture.

2. Before bringing onto its premises products other than fodder to be dried and/or ground for the manufacture of mixtures within the meaning of Article 2 (5), the processing undertakings shall so inform the competent authorities of the Member State concerned, specifying the type and quantities thereof.

Where the products being brought consist of fodder dried and/or ground by another processing undertaking, such undertaking shall also inform the competent authorities of their origin and intended utilization; in such cases, they may be brought onto the said premises solely under the supervision of and on conditions laid down by such authorities.

Dried fodder leaving a processing undertaking may only re-enter it for the purpose of repackaging or reprocessing, under the supervision of and on the conditions set by the competent authority.

Products entering or re-entering the premises of processing undertakings in accordance with this paragraph may not be stored with fodder dried and/or ground by the undertaking in question; furthermore, they shall be entered in the undertaking's stock accounts as specified in Article 12 (1).'

3. Article 4 is amended as follows:

(a) paragraph 1 is replaced by the following:

'1. For the purposes of approval as referred to in Article 2 (2), processing undertakings must:

(a) provide the competent authority with a file comprising:

- a plan of their premises, showing in particular entry points for products to be processed, exit points for dried fodder, storage locations for products awaiting processing and finished products, and processing sites,
- a description of the technical installations for carrying out the operations specified at Article 2 (2) (a), (b) and (c), and in particular the dehydration ovens and grinding units, with details of hourly evaporation capacity and operating temperature, and weighing equipment,
- a list of the additives used before or during the dehydration process and an illustrative list of the other products used in manufacture, and the finished products,
- model stock accounts, which must permit a daily tracking of quantities of products entering for dehydration and/or grinding, quantities produced and quantities of binding agents and any other additives used in manufacture. A specific entry shall be made in the stock accounts covering dried fodder entering or re-entering the premises of approved undertakings.

Undertakings shall notify the competent authority within days of any change or changes to the files, with a view to obtaining confirmation of the approval;

(b) comply with:

- the requirements laid down in Regulation (EC) No 603/95,

— the requirements laid down herein.

Where a processing undertaking fails to fulfil any of the requirements of point (a) or (b) above, it shall forfeit approval for a period to be determined by the competent authority in line with the gravity of the breach.'

(b) the following paragraph 3 is added:

'3. Approval as referred to in Article 2 (2) and (3) shall be granted before the beginning of the marketing year by the competent authority of the Member State on application by the party concerned.

Exceptions from this provision may be allowed by the Commission departments in exceptional cases for a period of up to two months following the beginning of the marketing year in question. In such cases, the undertaking shall be deemed approved on a temporary basis pending the granting of definitive approval by the competent authority.'

4. Article 5 is amended as follows:

(a) the first subparagraph of paragraph 1 is replaced by the following:

'1. Within 45 days of the end of the month, processing undertakings shall lodge applications for aid as referred to in Article 3 of Regulation (EC) No 603/95 covering the quantities leaving the undertaking during that month.'

(b) paragraphs 2 and 3 are replaced by the following:

'2. Aid applications shall include at least:

- the applicant's first name, surname, address and signature,
- the quantities covered by the aid application, broken down by lot,
- the date on which each quantity left the undertaking,
- confirmation that samples were taken of each lot in accordance with Article 11 (3) on departure from the undertaking or when the dried fodder was mixed in, and apply particulars required to identify the samples,
- a list by lot of all additives referred to in Article 2 (5), specifying the type, name, total nitrogenous matter content in the dry matter and rate of incorporation in the finished product,

- in the case of mixtures within the meaning of the first subparagraph of Article 2 (5), the total crude protein content in each lot of the fodder dried by the undertaking, after deduction of the total nitrogenous matter content provided by the additives.

3. The aid shall be granted to processing undertakings solely in respect of fodder dried and/or ground on its premises, less the weight of additives as defined in Article 2 (5).'

5. The second subparagraph of Article 8 (5) is replaced by the following:

'Except in cases of *force majeure*, the submission of the abovementioned documents after the deadline shall entail a reduction of 1 % per working day in the aid on the products covered by the documents submitted late. Undertakings shall not be entitled to aid on products covered by documents submitted more than 20 working days late.'

6. Article 9 is replaced by the following:

Article 9

1. The processing undertakings shall systematically weigh fodder to be dehydrated and, where applicable, sun-dried fodder delivered to them for processing, in order to determine the exact quantities thereof.

2. The obligation to weigh such fodder systematically shall not apply where:

- (a) the fodder is to be dehydrated in a mobile dehydration unit; in such cases, the quantities delivered may be estimated on the basis of the areas sown;
- (b) the production of the undertaking concerned does not exceed 1 000 tonnes per marketing year and the undertaking proves to the satisfaction of the competent authority of the Member State that it cannot make use of public weighing facilities located within a radius of five kilometres; in such cases, the quantities delivered may be determined by any other method approved in advance by the competent authority of that Member State.

3. The processing undertakings shall determine the average moisture content of fodder to be dehydrated on the basis of a comparison of the quantities used and the quantities of dried fodder obtained.

4. In the first ten working days of each quarter, the processing undertakings shall notify the competent authority of the average moisture content, as referred to in paragraph 3, recorded during the previous quarter in respect of the fodder they have dehydrated.'

7. Article 11 is amended as follows:

- (a) the second subparagraph of paragraph 1 is replaced by the following:

'However, where dried fodder is mixed within the meaning of Article 2 (5) in processing undertakings, sampling and weight determination shall be carried out before mixing.

Where mixing is carried out before or during drying, a sample shall be taken after drying; it shall be accompanied by a statement to the effect that it relates to a mixture and specifying the type and name of the additive, its total nitrogenous content in the dry matter and the rate of incorporation in the finished product.'

- (b) the second subparagraph 2 is replaced by the following:

'The competent authorities shall regularly take samples covering, and shall carry out weight determination in respect of, at least 5 % by weight of dried fodder leaving the undertaking and at least 5 % by weight of dried fodder mixed within the meaning of Article 2 (5) each marketing year.'

- (c) paragraph 3 is amended as follows:

- (i) in the first subparagraph, the words 'mixed on its premises with raw materials other than those referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 603/95' are replaced by 'mixed on its premises within the meaning of Article 2 (5)';

- (ii) in the first and second subparagraphs, '100 tonnes' is replaced by '110 tonnes'.

8. The following indent is added to Article 12 (1):

'— the products mixed with or added to fodder dried and/or ground by the undertaking, specifying the type and name of the products, their total nitrogenous matter content in the dry matter and their rate of incorporation in the finished product.'

9. The following point (e) is added to Article 15:

'(e) during the month following the end of each six-month period, of the average moisture contents recorded during the previous six months in fodder to be dehydrated and notified by processing undertakings in accordance with Article 9 (4).'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1996.

Article 1 (3) (b) shall apply from the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 April 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 621/96

of 9 April 1996

amending Regulation (EEC) No 84/93 on the specific aid to be granted to producer groups in the raw tobacco sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2075/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in raw tobacco ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 415/96 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (3) thereof,

Whereas certain Member States are encountering difficulties in implementing Commission Regulation (EEC) No 84/93 of 19 January 1993 on the specific aid to be granted to producer groups in the raw tobacco sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2637/95 ⁽⁴⁾, in particular as regards the provisions on the protection of producers remaining in groups from which members withdraw and on the possibility of payment of advances on the specific aid to groups which cannot bear the costs of lodging securities; whereas certain time limits should be set for compliance with the minimum conditions for producer groups and the costs of lodging securities for the payment of advances should be made eligible;

Whereas provision should be made for the time limit for compliance with the minimum requirements by producer groups to apply as from the 1995 harvest;

Whereas Article 2 (1) (f) of Regulation (EEC) No 84/93 should be amended to make it consistent with Commission Regulation (EC) No 1066/95 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 259/96 ⁽⁶⁾;

Whereas Article 1 (4) of Regulation (EEC) No 84/93 states that tobacco producers may not belong to more than one group and whereas Member States should carry out regular checks to verify compliance with that condition;

Whereas the main purpose of the specific aid is to contribute to improving the quality of tobacco delivered; whereas the percentage of specific aid set aside for the provision of an income supplement to producers, adjusted in relation to the quality delivered, should accordingly be increased;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Tobacco,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 84/93 is amended as follows:

1. Article 2 (1) (f) is replaced by the following:

- (f) they shall, for each variety group covered by their activities,
- have at least 120 members holding between them quota certificates for at least 200 tonnes, or
 - have at least 50 members holding between them quota certificates for at least 2 500 tonnes.

However, in production areas remote from other areas producing the same variety group, producer groups may be recognized where they cover at least two thirds of the producers and quantities shown in the quota certificates concerned.

The Member States shall determine the areas which meet the condition laid down in the second subparagraph, taking into consideration economic criteria and infrastructures. They may lay down additional minimum conditions regarding the number of producers and output.⁷

2. in Article 5:

(a) the following is added to paragraph 1:

'The Member States concerned shall also be responsible for verifying compliance with Article 1 (4).';

(b) the following paragraphs 3 and 4 are added:

'3. Recognized groups meeting the conditions for recognition at 15 November shall be eligible for the specific aid in respect of the following year's harvest.

4. Following the allocation of additional quantities pursuant to Article 11 (3) of Regulation (EC) No 1066/95 ^(*), recognized groups which no longer meet the conditions for recognition at 15 November may, before the final date for the

⁽¹⁾ OJ No L 215, 30. 7. 1992, p. 70.

⁽²⁾ OJ No L 59, 8. 3. 1996, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 12, 20. 1. 1993, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 271, 14. 11. 1995, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 108, 13. 5. 1995, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 34, 13. 2. 1996, p. 14.

conclusion of cultivation contracts, apply for recognition in accordance with Article 3 in order to be eligible for the specific aid in respect of that year's harvest.

(¹) OJ No L 108, 13. 5. 1995, p. 5.

less than 90 % of the total specific aid. Groups shall make no deduction for any reason whatsoever from the specific aid.'

Article 2

3. in Article 7:

(a) the following indent is added to paragraph 1:

— the reimbursement of the costs incurred in lodging securities in accordance with Article 8a.²;

(b) paragraph 2 is replaced by the following:

'2. The expenditure referred to in the first indent of paragraph 1 shall be equivalent to not

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 1 of this Regulation shall apply with effect from the 1996 harvest, except as regards Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 84/93, as added by this Regulation, which shall apply from the 1995 harvest.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 April 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 622/96

of 9 April 1996

providing for the application of Council Regulation (EC) No 2534/95 to certain destinations other than the territories of the former Yugoslavia (Albania, Bulgaria and Romania)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2534/95 of 24 October 1995 on free distribution outside the Community of fruit and vegetables withdrawn from the market during the 1995/96 marketing year⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas, in view of serious supply difficulties in certain third countries, namely Albania, Bulgaria and Romania, it should be made possible for apples and oranges withdrawn from the market during the 1995/96 marketing year to be dispatched, as food aid, to these third countries via charitable organizations approved by Member States;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Under the conditions provided for in Regulation (EC) No 2534/95, apples and oranges withdrawn from the market may, during the 1995/96 marketing year, be made available to charitable organizations approved by Member States with a view to their free distribution to the peoples of Albania, Bulgaria and Romania.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 April 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 260, 31. 10. 1995, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 623/96
of 9 April 1996
amending Regulation (EC) No 1489/95 setting export refunds fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1363/95⁽²⁾, and in particular Article 26 (11) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1489/95⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 294/96⁽⁴⁾, fixes the quantities which may be covered by applications for export licences other than food and aid;

Whereas, given the present trends on the market, the quantities for current and forthcoming periods should be amended;

Whereas Commission Regulation (EC) No 1488/95 of 28 June 1995 on implementing rules for export refunds on fruit and vegetables⁽⁵⁾, as last amended by Regulation No 2702/95⁽⁶⁾, lays down the criteria for establishing the quantities for which export licences may be issued; whereas, in the interests of transparency, exporters should be informed of the updated position with regard to those quantities;

Whereas Council Regulation (EC) No 462/96 of 11 March 1996 suspending Regulations (EEC) No 990/93 and (EC) No 2471/95, and repealing Regulations (EC) No 2472/94

and (EC) No 2815/95, concerning the interruption of economic and financial relations with the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro), the United Nations Protected Areas in the Republic of Croatia and those areas of the Republic of Bosnia and Herzegovina under the control of Bosnian Serb forces⁽⁷⁾ effectively suspends Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EC) No 1380/95⁽⁹⁾; whereas the reference to the latter Regulation in the footnotes to the Annexes to Regulation (EC) No 1489/95 should therefore no longer stand;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to Regulation (EC) No 1489/95 are hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 April 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 132, 16. 6. 1995, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 145, 29. 6. 1995, p. 75.

⁽⁴⁾ OJ No L 38, 16. 2. 1996, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 145, 29. 6. 1995, p. 68.

⁽⁶⁾ OJ No L 280, 23. 11. 1995, p. 30.

⁽⁷⁾ OJ No L 65, 15. 3. 1996, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 138, 21. 6. 1995, p. 1.

ANNEX

ANNEX I

INDICATIVE RATES AND QUANTITIES LAID DOWN FOR THE ALLOCATION OF LICENCES WITH ADVANCE
FIXING OF THE REFUND

Product	Product code	Destination code (*)	Refund rate (Ecu/tonne net)	Quantities provided for per licence issuing period (in tonnes)	
				March/April 1996	May/June 1996
Tomatoes	0702 00 15 100 0702 00 20 100 0702 00 25 100 0702 00 30 100 0702 00 35 100 0702 00 40 100 0702 00 45 100 0702 00 50 100	F	41,3	15 236	13 095
Shelled almonds	0802 12 90 000	F	88,9	315	419
Hazelnuts in shell	0802 21 00 000	F	103,8	9	12
Shelled hazelnuts	0802 22 00 000	F	200,2	589	662
Walnuts in shell	0802 31 00 000	F	128,7	5	1
Oranges	0805 10 01 200 0805 10 05 200 0805 10 09 200 0805 10 11 200 0805 10 15 200 0805 10 19 200 0805 10 21 200 0805 10 25 200 0805 10 29 200 0805 10 32 200 0805 10 34 200 0805 10 36 200 0805 10 42 200 0805 10 44 200 0805 10 46 200 0805 10 51 200 0805 10 55 200 0805 10 59 200 0805 10 61 200 0805 10 65 200 0805 10 69 200	A C	101,0	47 565	10 547
Lemons	0805 30 20 100 0805 30 30 100 0805 30 40 100	F	124,0	16 203	10 885
Table grapes	0806 10 21 200 0806 10 29 200 0806 10 30 200 0806 10 40 200 0806 10 50 200 0806 10 61 200 0806 10 69 200	F	44,5	780	

Product	Product code	Destination code ⁽¹⁾	Refund rate (Ecu/tonne net)	Quantities provided for per licence issuing period (in tonnes)	
				March/April 1996	May/June 1996
Apples	0808 10 51 910	A B D	73,5	14 492	4 999
	0808 10 53 910				
	0808 10 59 910				
	0808 10 61 910				
	0808 10 63 910				
	0808 10 69 910				
	0808 10 71 910				
	0808 10 73 910				
	0808 10 79 910				
	0808 10 92 910				
	0808 10 94 910				
	0808 10 98 910				
Peaches and nectarines	0809 30 11 100	E	45,9	332	1 054
	0809 30 19 100				
	0809 30 21 100				
	0809 30 29 100				
	0809 30 31 100				
	0809 30 39 100				
	0809 30 41 100				
	0809 30 49 100				
	0809 30 51 100				
	0809 30 59 100				

⁽¹⁾ The destination codes are defined as follows:

- A: Norway, Iceland, Greenland, Poland, Hungary, Romania, Bulgaria, Albania, Estonia, Latvia, Lithuania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraine, Bosnia-Herzegovina, Croatia, Slovenia, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Malta;
- B: Faeroes, African countries and territories except South Africa, countries of the Arabian Peninsula (Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Oman, United Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Quaiwain, Ras al Khaimah, Fujairah), Kuwait, Yemen), Syria, Iran, Jordan, Bolivia, Brazil, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador, Colombia;
- C: Switzerland, Czech Republic, Slovakia;
- D: Hong Kong, Singapore, Malaysia, Indonesia, Thailand, Taiwan, Papua New Guinea, Laos, Cambodia, Vietnam, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexico, Costa Rica;
- E: All destinations except Switzerland;
- F: All destinations.

ANNEX II

INDICATIVE RATES AND QUANTITIES LAID DOWN FOR THE ALLOCATION OF LICENCES WITHOUT
ADVANCE FIXING OF THE REFUND

Product	Product code	Destination code (1)	Refund rate (Ecu/tonne net)	Quantities provided for per licence issuing period (in tonnes)	
				March/April 1996	May/June 1996
Tomatoes	0702 00 15 100 0702 00 20 100 0702 00 25 100 0702 00 30 100 0702 00 35 100 0702 00 40 100 0702 00 45 100 0702 00 50 100	F	41,3	16 682	16 675
Shelled almonds	0802 12 90 000	F	88,9	339	533
Hazelnuts in shell	0802 21 00 000	F	103,8	11	15
Shelled hazelnuts	0802 22 00 000	F	200,2	785	842
Walnuts in shell	0802 31 00 000	F	128,7	6	1
Oranges	0805 10 01 200 0805 10 05 200 0805 10 09 200 0805 10 11 200 0805 10 15 200 0805 10 19 200 0805 10 21 200 0805 10 25 200 0805 10 29 200 0805 10 32 200 0805 10 34 200 0805 10 36 200 0805 10 42 200 0805 10 44 200 0805 10 46 200 0805 10 51 200 0805 10 55 200 0805 10 59 200 0805 10 61 200 0805 10 65 200 0805 10 69 200	A C	101,0		
Lemons	0805 30 20 100 0805 30 30 100 0805 30 40 100	F	124,0	3 035	3 035
Table grapes	0806 10 21 200 0806 10 29 200 0806 10 30 200 0806 10 40 200 0806 10 50 200 0806 10 61 200 0806 10 69 200	F	44,5	521	520

Product	Product code	Destination code ⁽¹⁾	Refund rate (Ecu/ tonne net)	Quantities provided for per licence issuing period (in tonnes)	
				March/April 1996	May/June 1996
Apples	0808 10 51 910	A B D	73,5	13 508	8 530
	0808 10 53 910				
	0808 10 59 910				
	0808 10 61 910				
	0808 10 63 910				
	0808 10 69 910				
	0808 10 71 910				
	0808 10 73 910				
	0808 10 79 910				
	0808 10 92 910				
	0808 10 94 910				
	0808 10 98 910				
Peaches and nectarines	0809 30 11 100	E	45,9	220	220
	0809 30 19 100				
	0809 30 21 100				
	0809 30 29 100				
	0809 30 31 100				
	0809 30 39 100				
	0809 30 41 100				
	0809 30 49 100				
	0809 30 51 100				
	0809 30 59 100				

⁽¹⁾ The destination codes are defined as follows:

- A: Norway, Iceland, Greenland, Poland, Hungary, Romania, Bulgaria, Albania, Estonia, Latvia, Lithuania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraine, Bosnia-Herzegovina, Croatia, Slovenia, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Malta;
- B: Faeroes, African countries and territories except South Africa, countries of the Arabian Peninsula (Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Oman, United Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Quaiwain, Ras al Khaimah, Fujairah), Kuwait, Yemen), Syria, Iran, Jordan, Bolivia, Brazil, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador, Colombia;
- C: Switzerland, Czech Republic, Slovakia;
- D: Hong Kong, Singapore, Malaysia, Indonesia, Thailand, Taiwan, Papua New Guinea, Laos, Cambodia, Vietnam, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexico, Costa Rica;
- E: All destinations except Switzerland;
- F: All destinations.

COMMISSION REGULATION (EC) No 624/96

of 9 April 1996

amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1423/95 of 23 June 1995 laying down detailed implementing rules for the import of products in the sugar sector other than molasses ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 2528/95 ⁽⁴⁾, and in particular the second subparagraph of Article 1 (2), and Article 3 (1) thereof,

Whereas the amounts of the representative prices and additional duties applicable to the import of white sugar, raw sugar and certain syrups are fixed by Commission Regulation (EC) No 1568/95 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 615/96 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the general and detailed fixing rules contained in Regulation (EC) No 1423/95 to the information known to the Commission that the representative prices and additional duties at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and additional duties on imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1423/95 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 April 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 April 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 141, 24. 6. 1995, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 258, 28. 10. 1995, p. 50.

⁽⁵⁾ OJ No L 150, 1. 7. 1995, p. 36.

⁽⁶⁾ OJ No L 86, 4. 4. 1996, p. 67.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 April 1996 amending representative prices and the amounts of additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 99

(ECU)

CN code	Amount of representative prices per 100 kg net of product concerned	Amount of additional duty per 100 kg net of product concerned
1701 11 10 ⁽¹⁾	24,44	4,08
1701 11 90 ⁽¹⁾	24,44	9,31
1701 12 10 ⁽¹⁾	24,44	3,89
1701 12 90 ⁽¹⁾	24,44	8,88
1701 91 00 ⁽²⁾	33,52	8,47
1701 99 10 ⁽²⁾	33,52	4,28
1701 99 90 ⁽²⁾	33,52	4,28
1702 90 99 ⁽³⁾	0,34	0,32

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of amended Council Regulation (EEC) No 431/68 (OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3).

⁽²⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 793/72 (OJ No L 94, 21. 4. 1972, p. 1).

⁽³⁾ By 1 % sucrose content.

COMMISSION REGULATION (EC) No 625/96
of 9 April 1996
amending the import duties in the cereals sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1863/95⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1502/95 of 29 June 1995 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 for the 1995/96 marketing year as regards import duties in the cereals sector⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 346/96⁽⁴⁾, and in particular Article 2 (1) thereof,

Whereas the import duties in the cereals sector are fixed by Commission Regulation (EC) No 548/96⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 597/96⁽⁶⁾;

Whereas Article 2 (1) of Regulation (EC) No 548/96 provides that if during the period of application, the

average import duty calculated differs by ECU 5 per tonne from the duty fixed, a corresponding adjustment is to be made; whereas such a difference has arisen; whereas it is therefore necessary to adjust the import duties fixed in Regulation (EC) No 548/96,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to amended Regulation (EC) No 548/96 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 April 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 April 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 179, 29. 7. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 147, 30. 6. 1995, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 49, 28. 2. 1996, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 80, 30. 3. 1996, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 84, 3. 4. 1996, p. 39.

ANNEX I

Import duties for the products listed in Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 1766/92

CN code	Description	Import duty by land inland waterway or sea from Mediterranean, the Black Sea or Baltic Sea ports (ECU/tonne)	Import duty by sea from other ports ⁽²⁾ (ECU/tonne)
1001 10 00	Durum wheat ⁽¹⁾	7,77	0,00
1001 90 91	Common wheat seed	10,65	0,65
1001 90 99	Common high quality wheat other than for sowing ⁽³⁾	10,65	0,65
	medium quality	23,27	13,27
	low quality	29,13	19,13
1002 00 00	Rye	43,97	33,97
1003 00 10	Barley, seed	43,97	33,97
1003 00 90	Barley, other ⁽³⁾	43,97	33,97
1005 10 90	Maize seed other than hybrid	54,86	44,86
1005 90 00	Maize other than seed ⁽³⁾	54,86	44,86
1007 00 90	Grain sorghum other than hybrids for sowing	43,97	33,97

⁽¹⁾ In the case of durum wheat not meeting the minimum quality requirements referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1502/95, the duty applicable is that fixed for low-quality common wheat.

⁽²⁾ For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean (Article 2 (4) of Regulation (EC) No 1502/95), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

- ECU 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or
- ECU 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic Coasts of the Iberian Peninsula.

⁽³⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of ECU 14 or 8 per tonne, where the conditions laid down in Article 2 (5) of Regulation (EC) No 1502/95 are met.

ANNEX II

Factors for calculating duties (period from 27. 3. 1996 to 8. 4. 1996):

1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

Exchange quotations	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Mid-America	Mid-America
Product (% proteins at 12 % humidity)	HRS2. 14 %	HRW2. 11 %	SRW2	YC3	HAD2	US barley 2
Quotation (ECU/tonne)	142,02	149,35	144,20	127,81	188,33 ⁽¹⁾	152,13 ⁽²⁾
Gulf premium (ECU/tonne)	43,43	23,47	22,75	13,42	—	—
Great lake premium (ECU/tonne)	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Fob Duluth.

⁽²⁾ Fob Gulf.

2. Freight/cost: Gulf of Mexico — Rotterdam: ECU 10,74 per tonne; Great Lakes/St Lawrence — Rotterdam: ECU 24,02 per tonne.

3. Subsidy (third paragraph of Article 4 (2) of Regulation (EC) No 1502/95: ECU 0,00 per tonne).

COMMISSION REGULATION (EC) No 626/96
of 9 April 1996
establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2933/95⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commis-

sion fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 April 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 April 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 307, 20. 12. 1995, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 April 1996 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)			(ECU/100 kg)		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value	CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 20	052	112,3	0805 30 20	052	131,2
	060	80,2		204	88,8
	064	59,6		220	74,0
	066	41,7		388	89,4
	068	62,3		400	72,5
	204	85,9		512	54,8
	208	44,0		520	66,5
	212	93,0		524	100,8
	624	119,2		528	77,9
	999	77,6		600	77,1
				624	68,0
0707 00 15	052	104,3	0808 10 61, 0808 10 63, 0808 10 69	999	81,4
	053	156,2		052	64,0
	060	61,0		064	78,6
	066	53,8		388	76,4
	068	69,1		400	75,1
	204	144,3		404	69,1
	624	87,1		416	72,7
	999	96,5		508	82,2
0709 10 10	220	315,9		512	75,5
	999	315,9		524	99,2
0709 90 75	052	104,3		528	77,1
	204	77,5		624	86,5
	412	54,2		728	107,3
	624	209,8		800	78,0
	999	111,5		804	86,3
0805 10 11, 0805 10 15, 0805 10 19	052	45,5	0808 20 37	999	80,6
	204	44,4		039	90,4
	208	58,0		052	86,2
	212	44,4		064	72,5
	220	53,3		388	68,4
	388	40,5		400	97,2
	400	42,5		512	68,9
	436	41,6		528	74,7
	448	27,5		624	79,0
	600	48,4		728	115,4
	624	53,7		800	55,8
	999	45,4		804	112,9
				999	83,8

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 627/96
of 9 April 1996
altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EC) No 528/96 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 562/96 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 528/96 to the information known to the Commission that the export refunds at

present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to amended Regulation (EC) No 528/96 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 April 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 April 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 78, 28. 3. 1996, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 80, 30. 3. 1996, p. 34.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 April 1996 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

Product code	Amount of refund ⁽¹⁾
	— ECU/100 kg —
1701 11 90 100	34,25 ⁽¹⁾
1701 11 90 910	34,25 ⁽¹⁾
1701 11 90 950	⁽²⁾
1701 12 90 100	34,25 ⁽¹⁾
1701 12 90 910	34,25 ⁽¹⁾
1701 12 90 950	⁽²⁾
	— ECU/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 91 00 000	0,3723
	— ECU/100 kg —
1701 99 10 100	37,23
1701 99 10 910	37,23
1701 99 10 950	37,23
	— ECU/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 99 90 100	0,3723

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 17a (4) of Regulation (EEC) No 1785/81.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

⁽³⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in amended Regulation (EEC) No 990/93 and Regulation (EC) No 462/96 are observed.

COMMISSION REGULATION (EC) No 628/96

of 9 April 1996

amending Regulation (EC) No 1/96 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2933/95⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1/96⁽⁵⁾ establishes a standard import value for determining the entry price of tomatoes originating in Israel;

Whereas an error has been discovered in the Annex to that Regulation; whereas the Regulation in question should therefore be corrected;

Whereas application of the corrected standard import value must be requested by the interested party so that he is not placed at a disadvantage,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import value of ECU 568,2 per 100 kilograms applicable to tomatoes originating in Israel and listed in the Annex to Regulation (EC) No 1/96 is hereby replaced by the standard import value of ECU 157,2 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

At the request of the party concerned, Article 1 shall apply on 3 January 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 April 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 307, 20. 12. 1995, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 1, 3. 1. 1996, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 629/96

of 9 April 1996

altering the export refunds on syrups and certain other sugar sector products
exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas the refunds on syrups and certain other sugar products were fixed by Commission Regulation (EC) No 558/96⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in amended Regulation (EC)

No 558/96 to the information at present available to the Commission that the export refunds at present in force should be altered as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds to be granted on the products listed in Article 1 (1) (d), (f) and (g) of Regulation (EEC) No 1785/81, exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EC) No 558/96 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 April 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 April 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 80, 30. 3. 1996, p. 25.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 April 1996 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

Product code	Amount of refund
	— ECU/100 kg dry matter —
1702 40 10 100	37,23 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1702 60 10 000	37,23 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1702 60 90 200	70,74 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾
	— ECU/1 % sucrose × 100 kg —
1702 60 90 800	0,3723 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
	— ECU/100 kg dry matter —
1702 90 30 000	37,23 ⁽²⁾ ⁽³⁾
	— ECU/1 % sucrose × 100 kg —
1702 90 60 000	0,3723 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1702 90 71 000	0,3723 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1702 90 99 900	0,3723 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
	— ECU/100 kg dry matter —
2106 90 30 000	37,23 ⁽²⁾ ⁽³⁾
	— ECU/1 % sucrose × 100 kg —
2106 90 59 000	0,3723 ⁽¹⁾ ⁽³⁾

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

⁽²⁾ Applicable only to products referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1469/77.

⁽³⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in amended Regulation (EEC) No 990/93 and Regulation (EC) No 462/96 are observed.

⁽⁴⁾ The basic amount is not applicable to the product defined under point 2 of the Annex to Regulation (EEC) No 3513/92 (OJ No L 355, 5. 12. 1992, p. 12).

⁽⁵⁾ Applicable only to products defined under Article 13 (3) of Regulation (EEC) No 394/70.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1).

**COMMISSION REGULATION (EC) No 630/96
of 9 April 1996**

altering the rates of the refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95 ⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas the rates of the refunds applicable from 1 April 1996 to the products listed in the Annex, exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, were fixed by Commission Regulation (EC) No 565/96 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and criteria contained in Regulation (EC) No 565/96 to the informa-

tion at present available to the Commission that the export refunds at present applicable should be altered as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of refund fixed by Regulation (EC) No 565/96 are hereby altered as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 April 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 April 1996.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 249, 17. 10. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 April 1996 altering the rates of the refunds applicable to certain products in the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

Product	Rate of refund in ECU/100 kg	
	In case of advance fixing of refunds	Other
White sugar:		
— pursuant to Article 4 (5) (b) of Regulation (EC) No 1222/94	0,00	1,10
— in all other cases	34,23	37,23
Raw sugar:		
— pursuant to Article 4 (5) (b) of Regulation (EC) No 1222/94	0,00	1,01
— in all other cases	31,49	34,25
Syrups of beet sugar or cane sugar, other than the syrups obtained by dissolving white or raw sugar in the solid state, containing, in the dry state, 85 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):		
— pursuant to Article 4 (5) (b) of Regulation (EC) No 1222/94	$\frac{0,00^{(*)} \times S^{(1)}}{100}$	$\frac{1,10^{(*)} \times S^{(1)}}{100}$
— in all other cases	$\frac{34,23^{(*)} \times S^{(1)}}{100}$	$\frac{37,23^{(*)} \times S^{(1)}}{100}$
For syrups obtained by dissolving white or raw sugar in the solid state, whether or not the dissolving is followed by inversion	the rate fixed above for 100 kg of white or raw sugar used for the dissolution	
Molasses	—	—
Isoglucose ⁽²⁾ :		
— pursuant to Article 4 (5) (b) of Regulation (EC) No 1222/94	0,00 ⁽³⁾	1,10 ⁽³⁾
— in all other cases	34,23 ⁽³⁾	37,23 ⁽³⁾

(¹) 'S' represents in 100 kilograms of syrup

- the sucrose content (including invert sugar expressed as sucrose) of the syrup in question, where the latter is not less than 98 % pure,
- the extractable sugar content of the syrup in question, where the latter is not less than 85 %, but less than 98 % pure.

(²) Products obtained by isomerization of glucose, which have a content by weight in the dry state of at least 41 % fructose and of which the total content by weight in the dry state of polysaccharides and oligosaccharides, including the di- or trisaccharides content, does not exceed 8,5 %.

(³) Amount of refund per 100 kilograms of dry matter.

(⁴) The basic amount is not applicable to the product defined under point 2 of the Annex to Commission Regulation (EEC) No 3513/92 (OJ No L 355, 5. 12. 1992, p. 12).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 23 February 1996

allocating import quotas for the fully halogenated chlorofluorocarbons 11, 12, 113, 114 and 115, the other fully halogenated chlorofluorocarbons, halons, carbon tetrachloride, 1,1,1-trichloroethane and hydrobromofluorocarbons for the period 1 January to 31 December 1996. In addition allocating production and import quotas for methyl bromide for the period 1 January to 31 December 1996

(96/261/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Article 7 (2) of Council Regulation (EC) No 3093/94 of 15 December 1994 on substances that deplete the ozone layer⁽¹⁾,

Whereas Article 7 (1) of Regulation (EC) No 3093/94 states that without prejudice to Article 4 (8) and unless the substances are intended for destruction by a technology approved by the parties, for feedstock use in the manufacture of other chemicals or for quarantine and preshipment (for methyl bromide only), the release for free circulation in the Community of the chlorofluorocarbons 11, 12, 113, 114 and 115, the other fully halogenated chlorofluorocarbons, halons, carbon tetrachloride, 1,1,1-trichloroethane, methyl bromide and hydrobromofluorocarbons, imported from third countries shall be subject to quantitative limits and that these limits may be modified pursuant to Article 7 (3);

Whereas any increase of these quantitative limits may not lead to a Community consumption of controlled

substances beyond the quantitative limits established according to the Montreal Protocol on substances that deplete the ozone layer;

Whereas the Commission is required under Article 7 (2) of Regulation (EC) No 3093/94 in accordance with the procedure set out in Article 16, to allocate quotas to undertakings that request import quotas;

Whereas the Commission has published a notice to importers in the European Community of controlled substances that deplete the ozone layer⁽²⁾, regarding the same Regulation and has thereby received applications for import quotas;

Whereas the applications for the import quotas of the chlorofluorocarbons 11, 12, 113, 114 and 115, the other fully halogenated chlorofluorocarbons, carbon tetrachloride, 1,1,1-trichloroethane, methyl bromide and hydrobromofluorocarbons exceed the import quotas available for allocation under Article 7 (2);

Whereas the Commission cannot fully satisfy the applications and has to allocate import quotas to the applicants, taking primarily the different environmental impact of the potential imports, the individual background of the applicants in importing the respective substances and the amounts applied for into consideration;

⁽¹⁾ OJ No L 333, 22. 12. 1994.

⁽²⁾ OJ No C 226, 31. 8. 1995.

Whereas some companies which have applied for an import quota for 1995 have not imported any of these substances before, while others imported large quantities of substances in the reference year and/or in the following years;

Whereas the applications from some companies substantially exceed the quantities imported by them in previous years;

Whereas some of the applications from the procedures of ODS in the Community have been made for specific contingency purposes of possible breakdown of production, technical failure and non-availability of the substances in the Community;

Whereas the allocations of the individual quotas to the applicants must be based on the principles of continuity, equality and proportionality;

Whereas for methyl bromide the import quotas are allocated to the primary importers, considered by the Commission to be the importers who deal directly by way of invoicing with the producers outside the Community;

Whereas for methyl bromide the procedure by which the primary importers are in receipt of the import quotas shall be the subject of a second review during 1996 to establish whether individual Member States continue to consider the system to be equitable in practice;

Whereas for methyl bromide a reserve of 283,07 ODP tonnes is retained for allocation to importers, not previously classified as primary importers and the allocations are to be made in accordance with Article 16 procedure;

Whereas imports of virgin substances and of substances for possible dispersive uses are potentially more harmful to the environment than imports of reclaimed or recovered substances to be used as feedstock for the production of other substances;

Whereas import licences shall be issued in accordance with Article 6 of the abovementioned Regulation, after verification of compliance by the importer with Articles 7, 8 and 12;

Whereas an increase of these quantitative limits for the import of used and recycled substances and of substances to be used as a feedstock for the production of other substances does not cause any additional harm to the environment;

Whereas the release into free circulation in the Community of the abovementioned substances imported from non-parties is prohibited in accordance with Article 12 of the Regulation;

Whereas Article 16 of the same Regulation sets out the procedure according to which decisions can be taken concerning the implementation of the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the committee referred to in Article 16 of the same Regulation,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The amount of the chlorofluorocarbons 11, 12, 113, 114 and 115 controlled by Regulation (EC) No 3093/94 and indicated in Group I of Annex II thereto which may be imported into the European Community in 1996 from sources outside the Community shall be 326 ODP-weighted tonnes of recovered material for destruction by approved technologies.
2. The amount of the other fully halogenated chlorofluorocarbons controlled by Regulation (EC) No 3093/94 and indicated in Group II of Annex II thereto which may be imported into the European Community in 1996 from sources outside the Community shall be 30 ODP-weighted tonnes of recovered material for destruction by approved technologies.
3. The amount of halons controlled by Regulation (EC) No 3093/94 and indicated in Group III of Annex II thereto which may be imported into the European Community in 1996 from sources outside the Community shall be 200 ODP-weighted tonnes of recovered material to be reclaimed. This material shall be the subject of an existing contract requiring the importer to take it back when the equipment using the halon(s) is being decommissioned.
4. The amount of carbon tetrachloride controlled by Regulation (EC) No 3093/94 and indicated in Group IV of Annex II thereto which may be imported into the European Community in 1996 from sources outside the Community shall be 2 514,3 ODP-weighted tonnes of virgin material for use as feedstock.
5. The amount of 1,1,1-trichloroethane controlled by Regulation (EC) No 3093/94 and indicated in Group V of Annex II thereto which may be imported into the European Community in 1996 from sources outside the Community shall be 0,546 ODP-weighted tonnes of virgin material to be used as feedstock.
6. The amount of methyl bromide controlled by Regulation (EC) No 3093/94 and indicated in Group VI of Annex II thereto which may be released into free circulation in the European Community in 1996 shall be 11 530,4 ODP weighted tonnes of virgin material to be used for soil fumigation purposes.

7. The amount of hydrobromofluorocarbons controlled by Regulation (EC) No 3093/94 and indicated in Group VII of Annex II thereto which may be imported into the European Community in 1996 from sources outside the Community shall be 10 ODP weighted tonnes of recovered material for destruction by approved technologies.

Article 2

1. The amount of virgin carbon tetrachloride, controlled by Regulation (EC) No 3093/94 and indicated in Group IV of Annex II thereto, which may be imported by the producers of ODS in the European Community in 1996 for specific contingency purposes of a possible breakdown of production, technical failure and in the case of the substance not being available in the Community shall be 4 400 ODP weighted tonnes.

2. The amount of virgin carbon tetrachloride which is imported by producers of ODS from third sources outside the Community for these purposes as defined in Article 1 shall be accounted for as production of carbon tetrachloride.

3. The amount of virgin 1,1,1-trichloroethane, controlled by Regulation (EC) No 3093/94 and indicated in Group V of Annex II thereto, which may be imported by the producers of ODS in the European Community in 1996 for specific contingency purposes of a possible breakdown of production, technical failure and in the case of the substance not being available in the Community shall be 600 ODP weighted tonnes.

4. The amount of virgin 1,1,1-trichloroethane which is imported by producers which is imported from third sources outside the Community for these purposes as

defined in Article 1 shall be accounted for as the production of 1,1,1-trichloroethane.

Article 3

1. The allocation of import quotas for the chlorofluorocarbons 11, 12, 113, 114 and 115, the other fully halogenated chlorofluorocarbons, halons, carbon tetrachloride and 1,1,1-trichloroethane, methyl bromide and hydrobromofluorocarbons during the period 1 January to 31 December 1996 shall be for the purposes indicated and to the companies indicated in Annex 1 hereto.

2. The allocation of quotas for the chlorofluorocarbons 11, 12, 113, 114 and 115, the other fully halogenated chlorofluorocarbons, halons, carbon tetrachloride and 1,1,1-trichloroethane, methyl bromide and hydrobromofluorocarbons during the period 1 January to 31 December 1996 shall be as in Annex 3 hereto⁽¹⁾.

Article 4

This Decision is addressed to the undertakings listed in Annex 2 hereto.

Done at Brussels, 23 February 1996.

For the Commission

Ritt BJERREGAARD

Member of the Commission

⁽¹⁾ Annex 3 is not published because it contains confidential commercial information.

ANNEX 1

GROUP I

Import quotas for recovered chlorofluorocarbons 11, 12, 113, 114 and 115 allocated to importers in accordance with Regulation (EC) No 3093/94 for destruction

Company

Rechem (UK)
Solvay (D)
Westab (D)

GROUP II

Import quotas for recovered fully halogenated chlorofluorocarbons allocated to importers in accordance with Regulation (EC) No 3093/94 for destruction

Company

Rechem (UK)

GROUP III

Import quotas for recovered halons allocated to importers in accordance with Regulation (EC) No 3093/94 for reclamation

Company

Pyrene (UK)
Wormald (UK)

GROUP IV

Import quotas for virgin carbon tetrachloride allocated to importers in accordance with Regulation (EC) No 3093/94 for the use as feedstock

Company

CING (GR)
Harlow (UK)
Merck (D)

Import quotas for virgin carbon tetrachloride allocated to importers in accordance with Regulation (EC) No 3093/94 for the use as feedstock for contingency purposes

Company

ICI (UK)
Rhône Poulenc (UK)

GROUP V

Import quotas for virgin 1,1,1-trichloroethane allocated to importers in accordance with Regulation (EC) No 3093/94 for the use as feedstock

Company

MSD (D)
MSL (UK)
Olin Hunt (B)

Import quotas for virgin 1,1,1-trichloroethane allocated to importers in accordance with Regulation (EC) No 3093/94 for the use as feedstock for contingency purposes

Company

Elf Atochem (F)

GROUP VI

Import quotas for methyl bromide allocated to importers in accordance with Regulation (EC) No 3093/94 for use as soil fumigation and other uses subject to quotas

Company

Albermarle (B)
Alfa Agricultural Supplies (GR)
Aldrich (UK)
Bromine & Chemicals (UK)
Eurobrom (NL)
Great Lakes Chemical (UK)
Mebrom (B)
Neoquimica (P)
Saptec Agro (P)
Sigma-Aldrich (F)
Sigma-Aldrich (D)

Placing on the market quotas for methyl bromide allocated to producers in accordance with Regulation (EC) No 3093/94 for uses other than quarantine and preshipment

Company

Elf Atochem (F)

GROUP VII

Import quotas for recovered hydrobromofluorocarbons allocated to importers in accordance with Regulation (EC) No 3093/94 for destruction

Company

Rechem (UK)

ANEXO 2 / BILAG 2 / ANHANG 2 / ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 / ANNEX 2 / ANNEXE 2 / ALLEGATO 2 /
BIJLAGE 2 / ANEXO 2 / LIITE 2 / BILAGA 2

Albermarle SA Monsieur Willemen Avenue Louise 523 B-1050 Bruxelles	Neoquímica LDA Sr. Ministro Largo da Estação Vala do Carregado Apartado 97 P-2580 Carregado
Alfa Agricultural Supplies SA Mr Paissios 13 Tim Filimonos Street GR-115 21 Athens	Olin Hunt De heer Van Gucht p/a ADPO Steenlandlaan Kaai 1111 B-9130 Beveren-Kallo
Bromine & Chemicals Ltd Mr Mannell 6 Arlington Street St James GB-London SW1A 1RE	The Pyrene Company Mr Lyon Pyrene House 297 Kingston Road Leatherhead GB-Surrey KT22 7LS
Chemical Industries of Northern Greece SA Mr Amorgianos PO Box 10 183 GR-541.10 Thessaloniki	Rechem International Ltd Mr Hilliard Astor House Station Road Bourne End GB-Bucks SL8 5YP
Elf Atochem Monsieur Verhille La Défense 10 Cédex 42 F-92091 Paris-La Défense	Rhône-Poulenc Chemicals Mr Mulliss PO Box 46 St Andrew's Road Avonmouth GB-Bristol BS11 9YF
Eurobrom BV De heer Levy Postbus 158 NL-2280 AD Rijswijk	Sapex Agro s.a. Sr. Esmeraldo Apartado 11 P-2901 Setúbal Codex
Great Lakes Chemical Ltd Mr McAllister PO Box 44 Oil Sites Road Ellesmere Port GB-South Wirral L65 4GD	Sigma-Aldrich Company Ltd Mr Hewitt The Old Brickyard New Road Gillingham GB-Dorset SOP8 4JL
Harlow Chemical Company Ltd Mr Jackson Templefields GB-Harlow Essex CM20 2BH	Sigma-Aldrich Chemie GmbH Geschäftsbereich Fluka Dr. Zimmermann Messerschmittstraße 17 D-89231 Neu-Ulm
ICI Klea Mr Campbell PO Box 13 The Heath Runcorn GB-Cheshire WA7 4QF	Sigma-Aldrich Chimie Madame Flies L'Isle d'Abeau de Chesnes B.P. 701 F-38297 Saint Quentin Fallavier
Mebrom NV De heer Thiers Assenedestraat 4 B-9940 Rieme-Ertvelde	Solvay Fluor und Derivate GmbH Herrn Grosskopf Hans-Böckler-Allee 20 D-30173 Hannover
Merck KGaA Dr. Hesse USF/GEN-D44 D-642741 Darmstadt	Westab Service GmbH Herrn Wulff Stresemannstraße 80 D-47051 Duisburg
MSD Metron Semiconductors GmbH Herrn Jung Saturnstraße 48 D-85609 Aschheim/München	Wormald Ansul Ltd Mr Milling Wormald Park GB-Manchester M40 2WL
MSL Metron Semiconductors Ltd Mrs Truel 12 Dunlop Square Deans South West Industrial Estate GB-Livington EH54 8SB	

COMMISSION DECISION

of 27 March 1996

amending Commission Decision 93/437/EEC laying down specific conditions for importing fishery products from Argentina

(Text with EEA relevance)

(96/262/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/493/EEC of 22 July 1991 ⁽¹⁾, laying down the health conditions for the production and the placing on the market of fishery products, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 11 (5) thereof,Whereas the list of establishments and factory ships approved by Argentina for importing fishery products into the Community has been drawn up in Commission Decision 93/437/EEC ⁽²⁾, as last amended by Decision 96/31/EC ⁽³⁾; whereas the list may be amended following the communication of a new list by the competent authority in Argentina;

Whereas the competent authority in Argentina has communicated a new list adding 12 establishments and 23 factory ships, deleting 6 establishments and 13 factory ships;

Whereas it is necessary to amend the list of approved establishments and factory ships accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision have been drawn up in accordance with the procedure laid down by Commission Decision 90/13/EEC ⁽⁴⁾,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annex B of Decision 93/437/EEC is replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 27 March 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 268, 24. 9. 1991, p. 15.⁽²⁾ OJ No L 202, 12. 8. 1993, p. 42.⁽³⁾ OJ No L 9, 12. 1. 1996, p. 6.⁽⁴⁾ OJ No L 8, 11. 1. 1990, p. 70.

ANNEX

ANNEX B

LIST OF APPROVED ESTABLISHMENTS AND FACTORY SHIPS

I. Establishments

Number	Name and address	Number	Name and address
97	Carnes Santacruceñas SA (CARSA) Puerto Deseado — Santa Cruz	2128	Cooperativa Marplatense de Pesca e Industria Limitada (Coomarpes) Mar del Plata — BsAs
286	Frigorífico San Jorge Comodoro Rivadavia — Chubut	2132	Engraulis SA Quequen — BsAs
409	Indupesa SAIICIF Mar del Plata — BsAs	2150	Mattera Hermanos Mar del Plata — BsAs
419	Antonio Barillarri Mar del Plata — BsAs	2168	Costa Brava SRL Mar del Plata — BsAs
421	Centauro SCA Mar del Plata — BsAs	2181	Tres Ases SAIICEA (x) Bahía Blanca — BsAs (x) Dep. de congelados
428	Marítima Integrada de Armadores Mar del Plata — BsAs	2184	Frigorífico Bay Blanc de Mario Parodi y Asociados Puerto Ingeniero White — BsAs
430	Salerno Hermanos Mar del Plata — BsAs	2211	Pesquera del Atlántico SAIC Puerto Ingeniero White — BsAs
461	Ángel Musmeci Mar del Plata — BsAs	2214	Loba Pesquera SAMCI Mar del Plata — BsAs
475	Pescasur SA Puerto Deseado — Santa Cruz	2220	Frigorífico Marejada SA Mar del Plata — BsAs
493	El Marisco SACI Mar del Plata — BsAs	2246	Giorno SA Mar del Plata — BsAs
496	Luis Solimeno e Hijos SA Mar del Plata — BsAs	2251	Giorno SA Mar del Plata — BsAs
512	Alpesca, SA Mar del Plata — BsAs	2256	Pespasa Puerto Deseado — Santa Cruz
517	Siracusa SA Comodoro Rivadavia — Chubut	2261	Marítima San Jorge SA San Antonio Oeste — Río Negro
528	José Di Scala e Hijos SA Mar del Plata — BsAs	2265	Harengus SA Puerto Madryn — Chubut
536	Jorge di Scala Mar del Plata — BsAs	2266	Alpesca SA Puerto Madryn — Chubut
547	Frigorífico del Sudeste SA Mar del Plata — BsAs	2267	Conarpesa SA Puerto Madryn — Chubut
553	Frigorífico Mellino SA Mar del Plata — BsAs	2272	Pesquera Santa Elena Puerto Deseado — Santa Cruz
553 A	Frigorífico Mellino SA Mar del Plata — BsAs	2273	Carlos Alberto Yakin y Eduardo Ramón Escudero Mar del Plata — BsAs
555	Rosalía Buono de Di Scala Mar del Plata — BsAs	2279	Antonio Barillari Caleta Oliva — Santa Cruz
580	Pesquera del Beagle SA Ushuaia — Tierra del Fuego	2294	Empesur SA Puerto Deseado — Santa Cruz
2119	Antonio Baldino y María Inmaculada Di Scala Mar del Plata — BsAs	2298	Centauro SCA Mar del Plata — BsAs
2121	Di Meglio y Seoane Freyre Mar del Plata — BsAs	2344	Pesquera Santa Cruz Puerto Deseado — Santa Cruz
2123	Mariano Cafiero SA Capital Federal		

Number	Name and address	Number	Name and address
2345	Marbetan Mar del Plata — BsAs	2828	Industrial Pesquera Necochea SAIC Necochea — BsAs
2360	Fuerte San Carlos SA Puerto Deseado — Santa Cruz	2846	Camaronera Patagónica SA San Antonio Oeste — Río Negro
2578	Calusa Mar del Plata — BsAs	2878	Los Alemanes SRL Bariloche — Río Negro
2592	Luis Solimeno e Hijos Mar del Plata — BsAs	2902	Zanella Mare SA Mar del Plata — BsAs
2600	Pionera SA Puerto Deseado — Santa Cruz	2951	Kea SA Frigorífico Mar del Plata — BsAs
2609	Bahía Grande SA Punta Quilla — Chubut	3019	Empresa Pesquera de la Patagonia y Antartida SA (Pesantar) Ushuaia — Tierra del Fuego
2611	Cafiero y Pollio Mar del Plata — BsAs	3028	Argen Pesca SA Mar del Plata — BsAs
2642	CITEP Mar del Plata — BsAs	3033	Francisco Notaro Mar del Plata — BsAs
2646	Natimar SA Mar del Plata — BsAs	3061	José Renaudo Necochea — BsAs
2672	Nautilus SRL Rawson — Chubut	3077	Cooperativa de Pesca e Industrialización Limitada (Coomarpes) Mar del Plata — BsAs
2706	Argenova SA Puerto Deseado — Santa Cruz	3088	Iván Adolfo Giménez Contreras Mar del Plata — BsAs
2744	Fontinalis SA San Carlos de Bariloche Río Negro	3099	Naviera Argenfish SA Mar del Plata — BsAs
2748	Terramarre SA Mar del Plata — BsAs	3143	Francisco Manuel Nucete Jimena y Maria del Carmen Nucete Mar del Plata — BsAs
2751	Arbumasa SA Puerto Deseado — Santa Cruz	3243	Ostras Patagónicas SA San Antonio Este — Río Negro
2752	Isola Verde I SRL Mar del Plata — BsAs	3291	Apolo Fish SA Mar del Plata — BsAs
2756	P. Moscuza SA Mar del Plata — BsAs		
2822	María Celeste Brau de la Frossia, Julia Ruth Muñoz Vázquez de Jerez, Nora María Ellese de Tascón con nombre fantasía Pesquera San Salvador SRL Mar del Plata — BsAs		

II. Factory ships

Number	Name	Name and address of owner	Number	Name	Name and address of owner
487	Capitán Giachino	Conarpesa SA	2355	Estrella I	Hansung AR SA
2147	Uchi	Pesquera Mayorazgo SAMCI	2356	Floridablanca II	Floridablanca SA
2166	Lapataia	Pesquera Santa Elena	2357	Inari Maru 25	Pesquera Arnippo SA
2176	Paku	Luis Solimeno e Hijos SA	2359	Kongo	Pesantar, Pesquera de la Patagonia y Antártida SA
2178	Aracena	Hansung AR SA	2361	Codepeca I	Codepeca SA
2180	Arrufo	Luis Solimeno e Hijos SA	2362	Codepeca II	Codepeca SA
2189	San Marcos	Pesquera Narwal	2364	Toba Maru	Jiggers SA
2192	Mataco	Frumar SA	2365	Miura Maru	Jiggers SA
2194	Usurbil	Pesquera del Atlántico	2373	Scombrus	Scombrus SA
2197	Api IV	Api Antártida Pesquera Industrial	2374	Codepeca IV	Codepeca SA
2198	Ponte Coruxo	Pescamadryn SA	2375	Arkofish I	Arkofish SA
2203	Api III	Api Antártida Pesquera Industrial	2376	Codepeca III	Codepeca SA
2204	Ribera Vasca	Productos del Mar SA	2563	Empesur I	Empesur SA
2206	Kaleu Kaleu	Pesquera Santa Elena	2565	Estela	Argenova SA
2207	Antártida	Api Antártida Pesquera Industrial	2567	Floridablanca IV	Floridablanca SA
2216	Urouill	Pesquera del Atlántico	2579	Faro de Hércules	Boargen SA
2221	Harengus	Harengus SA	2584	Alvamar IV	Pescasur SA
2222	Api II	Api Antártida Pesquera Industrial	2585	Estrella III	Hansung AR SA
2225	Caaveiro	Pesquera San Carlos SA	2594	Beagle I	Pesquera del Beagle
2226	Conarpesa I	Conarpesa SA	2601	Lugo	Argenova SA
2228	Conarpesa II	Conarpesa SA	2604	Marunaka	Argenova SA
2230	Alvamar I	Pescasur SA	2606	Kaigel	Argenova SA
2235	Kasuga Maru	Pespasa, Explotación Pesquera de la Patagonia SA	2607	Challenger	Argenova SA
2238	Ila	Pesquera del Atlántico	2608	Sarvo	Argenova SA
2244	Rokko Maru	Pespasa, Explotación Pesquera de la Patagonia SA	2614	Floridablanca V	Floridablanca SA
2254	Conarpesa VI	Conarpesa SA	2615	Lobo	Pesquera del Atlántico
2255	Conarpesa V	Conarpesa SA	2617	Coral Negro	Novamar SA
2263	Alvamar III	Pescasur SA	2631	Corageous	Boargen SA
2271	Cristal Marino	Pesquera Sakyu SA	2632	Ángela Wright	Argenova SA
2274	Viernes Santo	Pesquera Santa Cruz SA	2637	Mar Esmeralda	Antonio Barillari SA
2275	Sábado Santo	Pesquera Santa Cruz SA	2649	Empesur II	Empesur SA
2291	Gloria	Pionera SA	2652	Virgen de la Bella	Conarpesa SA
2292	Mar Pionero	Pionera SA	2655	Arbumasa I	Arbumasa SA
2299	Hotaka Maru	Sur Este Argen SA	2657	Arbumasa II	Arbumasa SA
2309	Hoshin	Pesquera Santa Elena	2659	Virgen de la Cinta	Conarpesa SA
2310	Hoko 31	Ocean Fish SA	2660	Yamato	Pesantar, Pesquera de la Patagonia y Antártida SA
2341	Triunfo	Pionera SA	2661	Dalian II	Depasur SA
2343	Nddanddu	Pesquera Leal SA	2662	Lunes Santo	Pesquera Santa Cruz SA
2349	Mar Sur	Pionera SA	2663	Martes Santo	Pesquera Santa Cruz SA
2351	Fuji	Argenova SA	2666	Humback	Arpolco SA
			2667	Victoria del Mar I	Victoria del Mar SA
			2670	Depasur I	Depasur SA

Number	Name	Name and address of owner	Number	Name	Name and address of owner
2671	Esperanza I	Esperanza del Mar SA	2801	Arbumasa XIV	Arbumasa SA
2682	Buque Esamar I	Esamar SA	2803	Cincomar I	Cincomar SA
2684	Estrella V	Hansung AR SA	2806	Pescargen IV	Pescargen SA
2686	Hope Nro. VII	S.K. Istramar SA	2810	Centurión del Atlántico	Pesquera SA
2687	Coral Azul	Novamar SA	2815	Estrella VI	Hansung AR SA
2688	Fueguino I	Astilleros Fueguinos	2818	Mar II	Mar Lavquen SA
2690	Arbumasa VII	Arbumasa SA	2819	Feixa	Pesquera Meridional SA
2691	Arbumasa VI	Arbumasa SA	2824	Rikuzen	Pesantar, Empresa Pesquera de la Patagonia y Antártida SA
2692	Empesur III	Empesur SA			
2693	Empesur IV	Empesur SA	2826	Junella	Griffin SA
2698	Latina 8	Pesquera Latina SA	2832	Arbumasa XV	Arbumasa SA
2699	Coral Blanco	Novamar SA	2833	Pescargen V	Pescargen SA
2712	Surimi I	Surimi SA	2839	Magallanes I	Boargen SA
2716	Virgen del Rocío	Conarpesa SA	2840	Magallanes II	Boargen SA
2717	Frumar I	Frumar SA	2842	Navegantes	Pesquera Comercial SA
2729	Bahía Desvelos	Pesquera Santa Cruz SA	2850	Jueves Santo	Pesquera Santa Cruz SA
2739	Ohtori	Prodesur SA	2851	Miércoles Santo	Pesquera Santa Cruz SA
2743	Buque Esamar IV	Esamar SA	2852	Gove Aquarius	Argenova SA
2747	Sovarco II	Gabli Pesquera SA	2853	Gove Scorpio	Argenova SA
2750	Corcubión	Pesquera Santa Margarita	2854	Gove Pisces	Argenova SA
2757	Arbumasa XII	Pesquera Euroamericana SA	2858	Mar Austral I	Nave Mar Austral SA
2758	Arbumasa X	Pesquera Euroamericana SA	2859	Esperanza II	Industrias Pesqueras Madryn SA
2759	Arbumasa XI	Pesquera Euroamericana SA			
2760	Mar Novia I	Mar Argentino SA	2860	Gove Leo	Argenova SA
2761	Pasa 82	Arnippo SA	2881	Cincomar Dos	Cincomar SA
2762	Ontre IV	Mar Verde SA	2884	Arbumasa XXI	Arbumasa SA
2767	Arco Iris	Bravo Pesquera SA	2885	Arbumasa XX	Arbumasa SA
2770	Depemas 81	Depemas SA	2890	Promasa II	Alpesca SA
2772	Chang Bo Go I	Arpepa SA	2891	Promasa I	Alpesca SA
2774	Pescargen III	Pescargen SA	2897	Alvamar Cinco	Alvasur SA
2775	José Luis Álvarez	Hispargen SA	2900	Esturión	Galapesca SA, Industria Pesquera Austral
2776	Juan Álvarez	Hispargen SA			
2777	Gran Estrella	Hansung AR SA	2901	Poseidón	Galapesca SA, Industria Pesquera Austral
2778	Marcala IV	Marcala SA	2929	Arbumasa XXII	Arbumasa SA
2780	Dasa 508	Dargah Argentina SA	2930	Xeitosiño	Pesuar SA
2782	Antonio Álvarez	Hispargen SA	2939	Cincomar 3	Cincomar SA
2784	Illex I	Illex SA	2941	Chang Bo Go II	Armadores Pesqueros Patagónicos Marítima Comercial Industrial SA
2786	Depemas 51	Depemas SA			
2787	Vieirasa Ocho	Explotación Pesquera del Atlántico Sur SA	2946	Kantxo	Pesquera Argentina Albatros SA
2789	Latina 5	Pesquera Oeste SA	2950	Antartic I	Antartic Longlining SA
2790	Latina I	Pesquera Sur SA	2964	Buque Tolhuin	Dalmore product Argentina SA
2793	Estrella VIII	Hansung AR SA			
2795	Coalsa Segundo	Coalsud SA	2967	Peixiño	Pesuar SA
2798	Carlos Álvarez	Hispargen SA	2975	Mar Uno	Mar Lauquen SA
2799	Mar Novia II	Mar Argentino SA	2985	Kinsho Maru	Pesquera Taska SA

Number	Name	Name and address of owner
3000	Fernando Alvarez	Hispargen, Cia Hispano Argentina de Pesca
3002	Esamar 3	Esamar SA
3005	Bae Fu N° 6	Hsien Yuzh SA
3009	Esteiro	Mariscos Argentinos SA
3010	Arbumasa XVII	Corporación Pesquera del Sur SA
3016	Arbumasa XVI	Corporación Pesquera del Sur SA
3018	Bae Fu 108	Hsien Yuzh SA
3020	Don Santiago	Cabo Corrientes Pesquera SA
3021	Ping Chieh 101	Proyesur SA
3022	Shuenn Ying N° 1	Proyesur SA
3024	Yung Chun 66	Proyesur SA
3025	Ping Chun 101	J.y. M. SA
3027	Hsiang Man Chuen 17	J.y. M. SA
3029	Asudepes I	Asudepes SA
3031	Asudepes II	Asudepes SA
3039	Maria Liliana	Pedro Moscuzza e Hijos SA
3040	Chich Hsiang N° 6	Esamar SA
3041	Shun Ying N° 3	Pesquera Alenfish SA
3042	Chin Man	Esamar SA
3044	Mar del Sur II	Esamar SA
3045	Yeou Dar 101	Pesquera Alenfish SA
3059	Chich Hsiang N° 3	Taipesar SA
3070	Estreito N° 3	Estreito Rande SA
3075	Buque Joluma	Alpesca SA
3078	Her Yang N° 1	J.y. M. SA
3081	Cheng N° 1	Interocean Fishery SA
3082	Chien Man N° 103	Taipesar SA
3085	Chieh Hsiang N° 661	Taipesar SA
3095	Mar del Sur III	Esamar SA
3116	Alvasur Seis	Alvasur SA
3122	Isla Guamblin	Pescom SA
3123	Arbumasa XXIII	Arbumasa SA
3142	Azuchi Maru	Explotación Pesquera de la Patagonia SA

Number	Name	Name and address of owner
3144	Ceres	Pesquera Ceres SA
3149	Marazul XIV	Alpesca SA
3150	Marazul X	Alpesca SA
3151	Marazul XV	Alpesca SA
3152	Marazul XII	Alpesca SA
3156	Antartic II	Antartic Longlining SA
3160	Erin Bruce	Wanchese International Inc.
3165	Buque Arbumasa XIX	Cooperación Pesquera del Sur SA
3166	Carolina P.	Pescamellino Puerta SA
3167	Anabella M.	Pesquera Puerta Mellino SA
3168	Paradanta Primero	Paradanta SA
3169	Urabain	Pesquera Vasco Gallega SA
3171	Itxas Lur	Hispano Patagonica SA
3177	Buque Arbumasa XVIII	Corporación Pesquera del Sur
3188	Buque Orense	Calanova SA
3228	Buque Alvarmar VII	Alvasur SA
3234	Buque Pescaltea Tres	Armadora Latina SA
3239	Buque Vierasa XII	Vieira Argentina SA
3240	Buque Gabriella C	Argemer SA
3242	Buque Arsuan I	Arsuan SA
3244	Buque Ponte de Rande	Costa Marina SA
3245	Buque Echizen Maru	Exploración Pesquera de la Patagonia SA
3248	Buque Bouciña	Pesquera Meridional SA
3287	Buque La Peñuca	Congeladores Patagónicos SA
3289	Buque Antartic III	Antartic Longlining SA
3293	Buque Sermilik	Sermilik SA
3298	Buque Ur-Ertza	Uromar SA
3314	Buque Aquatic Pioner	Sudatlántica Pesquera SA
3326	Buque Fu Yuan N° 7	Jan Kok SRL
3327	Buque Shinn Dar	Jan Kok SA
3328	Buque Aida Glacial	Birting SA
3329	Buque Itxas Otsoa	Pescamadrin SA'

COMMISSION DECISION

of 28 March 1996

amending Decision 95/424/EC adopting the plan allocating to the Member States resources to be charged to the 1996 budget year for the supply of food from intervention stocks for the benefit of the most deprived persons in the Community

(96/263/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3730/87 of 10 December 1987 laying down the general rules for the supply of food from intervention stocks to designated organizations for distribution to the most deprived persons in the Community ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 2535/95 ⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3149/92 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 267/96 ⁽⁴⁾, sets detailed rules for the supply of food from intervention stocks for the benefit of the most deprived persons in the Community; whereas it also contains provisions on mobilization on the Community market should intervention stocks of certain products not be available at the time;

Whereas the Commission by Decision 95/424/EC ⁽⁵⁾ adopted the plan allocating 1996 budget resources to the Member States; whereas this plan determines the amounts available to execute the 1996 plan in each Member State and sets the quantities of each product to be withdrawn from intervention stocks; whereas when it was adopted availability in intervention storage of certain products was lower than the requirements expressed by Member States; whereas the product quantities to be withdrawn from intervention should be adjusted to take account of present

availability and allocations made for mobilization on the market of products not available in intervention storage; whereas unused resources notified to the Commission should be reassigned pursuant to Article 3 (3) of Regulation (EEC) No 3149/92;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of all the relevant management committees,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 95/424/EC is replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 March 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 352, 15. 12. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 260, 31. 10. 1995, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 313, 30. 10. 1992, p. 50.

⁽⁴⁾ OJ No L 36, 14. 2. 1996, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No L 253, 21. 10. 1995, p. 38.

ANNEX

Annual distribution plan for 1996

1. a) *Maximum sum available to each Member State for execution of plan*

(ECU)

Member State	Allocation
Belgium	3 864 000
Denmark	2 000 000
Greece	21 045 000
Spain	53 879 000
France	44 592 000
Ireland	1 631 000
Italy	51 156 000
Luxembourg	75 000
Portugal	17 421 000
Finland	2 337 000
Total	198 000 000

b) *Quantity of each product to be withdrawn from intervention stocks for distribution in each Member State within the financial limits indicated at (a)*

(tonnes)

Member State	Product				
	Cereals	Olive oil	Milk powder	Butter	Beef
Belgium	4 400			300	151
Denmark					176
Greece		3 000		1 989	954
Spain	35 000	2 828		8 232	1 515
France	22 600		8 301	1 200	1 641
Ireland				60	383
Italy	40 000	3 000		5 942	879
Luxembourg			20		
Portugal	3 700	1 107	2 575	1 277	631
Finland	11 190	75			97
Total	116 890	10 010	10 896	19 000	6 427

c) and d) *Allocations to Member State for purchase of products on Community market*

(in ecus)⁽¹⁾

Member State	Allocations for purchase of products ⁽²⁾ on Community market
Belgium	1 560 275
Denmark	1 240 575
Greece	4 548 852
Spain	8 642 325
France	12 232 000
Ireland	0
Italy	14 750 383
Luxembourg	27 800
Portugal	2 262 225
Finland	312 750
Total	45 577 185

⁽¹⁾ In line with Articles 2 (3) and 5 (1) of Regulation (EEC) No 3149/92 these amounts are converted into national currency at the agricultural conversion rate applicable on 1 October 1995.

⁽²⁾ Meat products, with the exception of Greece where the allocation may be used to buy milk products such as feta.

2. The appropriations needed to cover the intra-Community transfer costs of the intervention products are fixed at ECU 2 million.

COMMISSION DECISION

of 28 March 1996

on financial contributions from the Community for the eradication of Newcastle disease in Germany

(Only the German text is authentic)

(Text with EEA relevance)

(96/264/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field ⁽¹⁾, as last amended by Commission Decision 94/370/EEC ⁽²⁾ and in particular Articles 3 (3) and 4 (2) thereof,

Whereas outbreaks of Newcastle disease occurred in Germany in 1994; whereas the appearance of this disease is a serious danger to the Community's poultry and, in order to help eradicate the disease as rapidly as possible, the Community has the possibility of compensating for the losses suffered;

Whereas, as soon as the presence of Newcastle disease was officially confirmed the German authorities took appropriate measures which included the measures as listed in Article 3 (2) of Decision 90/424/EEC; whereas such measures were notified by the German authorities;

Whereas the conditions for Community financial assistance have been met;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Germany may obtain Community financial assistance for outbreaks of Newcastle disease which occurred during

1994. The financial contribution by the Community shall be:

- 50 % of the costs incurred by Germany in compensating the owner for the slaughter, destruction of poultry and poultry products as appropriate,
- 50 % of the costs incurred by Germany for the cleaning, and disinfection of holdings and equipment,
- 50 % of the costs incurred by Germany in compensating the owner for the destruction of contaminated feedingstuffs and contaminated equipment.

Article 2

1. The Community financial contribution shall be granted after supporting documents have been submitted.
2. The documents referred to in paragraph 1 shall be sent by Germany no later than six months from the notification of this Decision.

Article 3

This Decision is addressed to Germany.

Done at Brussels, 28 March 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 224, 18. 8. 1990, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 168, 2. 7. 1994, p. 31.

CORRIGENDA**Corrigendum to Council Regulation (EC) No 3059/95 of 22 December 1995 opening and providing for the administration of autonomous Community tariff quotas for certain agricultural and industrial products (first series 1996)**

(Official Journal of the European Communities No L 326 of 30 December 1995)

On page 24, in the Annex against 'Order No 09.2920' (last entry), in the column headed 'CN code':

for: 'ex 5501 90 00',

read: 'ex 5502 90 00'.

Corrigendum to Council Decision 96/89/EC of 12 January 1996 appointing two members and three alternate members of the Committee of the Regions

(Official Journal of the European Communities No L 21 of 27 January 1996)

On page 66 in the first line of paragraph 2 of the Sole Article:

for: '2. Mr Salvatore di Stasio ...',

read: '2. Mr Salvatore Distaso ...'.
